

ASSEMBLAGE / VERBINDING

1



2



3



4

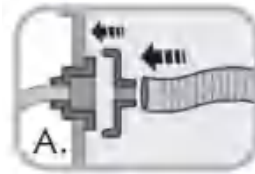


Comment utiliser votre ASPIRATEUR MANUEL POUR PISCINE HORS SOL SPLASH?

1. Plonger l'aspirateur monté et son tuyau dans votre piscine hors-sol et le laisser se remplir d'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air à l'intérieur.

IMPORTANT: S'il reste de l'air dans le nettoyeur, la pompe ne fonctionnera pas correctement. Dans ce cas, ouvrir la vanne d'évacuation de la pompe et secouer le tuyau jusqu'à ce que toutes les bulles d'air s'échappent et seule l'eau s'écoule de la pompe.

2. A. Pour une installation sans skimmer: Eteindre la pompe et retirer le couvercle d'arrivée d'eau de votre piscine hors-sol. Prendre les RACCORDS DE TUYAU livrés avec l'aspirateur et fixer celui qui convient à l'arrivée d'eau. Serrer uniquement à la main.



B. Pour une installation avec skimmer: Eteindre la pompe de votre piscine hors-sol. Fixer l'extrémité libre du TUYAU au skimvac du skimmer. Entoncer le TUYAU jusqu'à ce qu'il ne bouge plus. Sauter l'étape 3 et reprendre à l'étape 4.



3. Brancher l'extrémité libre du tuyau sur le raccord d'arrivée d'eau. Enfoncer le tuyau jusqu'à ce qu'il ne bouge plus.

4. Allumez la pompe de votre piscine et vous pouvez alors utiliser l'aspirateur pour nettoyer le fond de votre piscine.

5. Votre ASPIRATEUR MANUEL POUR PISCINE HORS SOL SPLASH est conçu pour aspirer les débris se trouvant au fond de votre piscine hors-sol. Le sac situé à l'intérieur est conçu pour ramasser les feuilles et les plus gros débris qui sinon pourraient boucher le filtre de votre piscine. Veillez à vider ce filtre régulièrement pour optimiser l'aspiration.

6. Ne jamais utiliser votre aspirateur sans son sac. Cela risquerait de boucher le filtre de votre piscine

Comment vider le sac de votre ASPIRATEUR MANUEL POUR PISCINE HORS SOL SPLASH ?

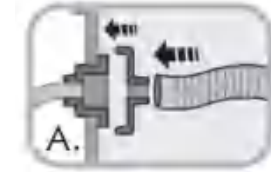
Ouvrir le couvercle de votre aspirateur en le dévissant et retirer le sac. Vider le sac de l'aspirateur en retirant les feuilles et autres débris et le rincer.

Hoe dient u uw SPLASH MANUELE STOFZUIGER voor BOVENGRONDS ZWEMBAD te gebruiken?

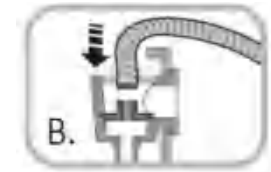
1. Dompel de stofzuiger, eens u hem zo in elkaar hebt gezet, samen met de SLANG onder in het water van uw zelfdragend (niet ingegraven) zwembad en laat hem vollopen met water tot er binnenin geen lucht meer zit.

LET OP: als er nog lucht in de stofzuiger zit, zal de pomp niet correct functioneren. In dat geval dient u de afvoerklep van de pomp te openen en met de slang te schudden tot alle luchtballen verdwenen zijn en er enkel nog water uit de pomp loopt.

2.A. Voor een installatie zonder « skimmer » : zet de pomp af en haal het deksel van de watertoevoer van uw zelfdragend zwembad. Neem een van de AANSLUITSTUKKEN die met de stofzuiger geleverd worden, en bevestig het aansluitstuk dat past op uw watertoevoer. Het aansluitstuk enkel met de hand aanschroeven.



B. Voor een installatie met « skimmer » : zet de pomp van uw zelfdragend zwembad af. Bevestig het vrije uiteinde van de SLANG aan het 'skim/vac' compartiment van de skimmer. Steek de SLANG er helemaal in tot er geen speling meer is. Sla stap 3 over en ga verder vanaf stap 4.



3. Sluit het vrije uiteinde van de slang aan op het aansluitpunt van de watertoevoer.

Steek de slang er helemaal in tot er geen speling meer is.

4. Zet de pomp van uw zwembad aan. Nu kunt u de stofzuiger gebruiken om de bodem van uw zwembad te reinigen.

5. Uw SPLASH MANUELE STOFZUIGER voor BOVENGRONDS ZWEMBAD werd dusdanig ontworpen dat hij het bezinksel en ander gruis dat zich op de bodem van uw zelfdragend zwembad bevindt, opzuigt. Dankzij de zak binnenin het toestel kunt u zonder probleem bladeren en grotere stukken gruis opzuigen, waardoor de filter van uw zwembad anders verstopt zou kunnen geraken. Zorg ervoor dat u deze 'prefilter' regelmatig ledigt zodat het toestel z'n optimale zuigkracht behoudt.

6. Gebruik uw stofzuiger nooit zonder z'n zak, anders riskeert u de filter van uw zwembad dicht te stoppen.

Hoe kunt u de zak van uw SPLASH MANUELE STOFZUIGER voor BOVENGRONDS ZWEMBAD ledigen? Hoe moet u de zak van uw Speed Kleen ledigen. Draai het deksel van uw Speed Kleen open en haal het zakje er uit. Ledig en spoel het Speed Kleen zakje.

ASSEMBLY / MONTAGE

Wie benutzt man den SPLASH HAND VAKUUM für OBERIRDISCH POOL ?

1. Das zusammengesetzte Vakuum und seinen Schlauch im Aufstellbecken tauchen und mit Wasser füllen lassen bis das keine Luft mehr drinn ist. **WICHTIG** : Bleibt Luft im Sauger, wird die Pumpe nicht richtig funktionieren. In diesem Fall das Evakuierventil der Pumpe öffnen et den Schlauch schütteln bis das alle Luftbläschen entkommen und nur noch Wasser aus der Pumpe fließt.

2.A. Für Einrichtung ohne Skimmer : Pumpe abschalten und Wasserzufuhrdeckel des Aufstellbeckens entfernen. Von den gelieferten Schlauchanschlüssen, den passenden an der Wasserzufuhr befestigen. Nur von Hand anziehen.

B. Für Einrichtung mit Skimmer : Pumpe abschalten. Das freie Ende des Schlauchs an der Saugplatte vom Skimmer befestigen. Schlauch so einstecken, dass er sich nicht mehr bewegt. Schritt 3 überspringen und direkt mit Schritt 4 fortsetzen.

3. Das freie Ende des Schlauchs an der Wasserzufuhr befestigen. Schlauch so einstecken, dass er sich nicht mehr bewegt.

4. Pumpe anschalten um den Vakuum zur Bodenreinigung des Schwimmbads zu benutzen.

5. Der « SPLASH HAND VAKUUM für OBERIRDISCH POOL » ist konzipiert um die Bodenrückstände Ihres Schwimmbads abzusaugen. Der Innensack ist für die Blätter und die grösseren Rückständen zu sammeln um eine Stopfung des Schwimmbadfilters zu vermeiden.

Achten Sie darauf diesen Filter regelmäßig zu entleeren um das Absaugen zu optimieren

6. Ihr Vakuum nie ohne Sack benutzen. Der Schwimmbadfilter könnte verstopfen.

Wie leert man den « SPLASH HAND VAKUUM für OBERIRDISCH POOL » Sack ?

Der Vakuum Deckel abschrauben und Sack rausnehmen. Sack ausleeren, Blätter und Rückstände herausnehmen, und dann ausspülen.

How to use your SPLASH MANUAL VACUUM for ABOVE GROUND POOL ?

1. Dip the assembled vacuum and its HOSE into your above ground pool and leave it to fill with water until there is no air left inside. **IMPORTANT**: if any air is left into the cleaner, the pump will not work properly. Should this happen, open the draining valve of the pump and shake the hose until all the air bubbles have come out and only water is coming out of the pump.

2.A. For swimming pools without skimmer. Turn the pump off and remove the water inlet cap from your above ground pool. Take the HOSE FITTINGS delivered with the vacuum and install the one which is suitable for your water inlet. Tighten by hand only.

B. For swimming pools with skimmer. Turn the pump off. Put the free end of the hose into the skimmer's skimvac. Push the HOSE in until it stops moving. Skip stage 3 and go straight to stage 4. Connect the free end of the hose on the water inlet fitting. Push the hose in until it stops moving.

3. Connect the free end of the hose on the water inlet fitting. Push the hose in until it stops moving.

4. Turn the pump on : you can now use the vacuum to clean the bottom of your swimming pool.

5. Your SPLASH MANUAL VACUUM for ABOVE GROUND POOL is designed to suck up the dirt on the bottom of your above ground swimming pool. The bag inside is designed to gather leaves and anything larger which could clog up your pool filter. This filter must be regularly emptied to ensure maximum suction.

6. Never use the vacuum without its bag. This could clog up your pool filter.

How to empty the « SPLASH MANUAL VACUUM for ABOVE GROUND POOL » 's bag ? Open the cap of your vacuum by unscrewing it and take the bag out. Empty the vacuum's bag by taking out the leaves and other debris and rinse it.

1



2



3



4

